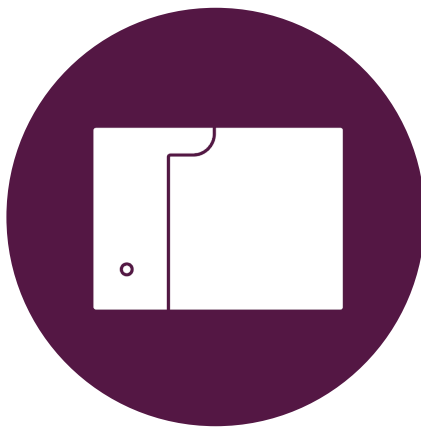




ZEPHYR

manuel d'utilisation



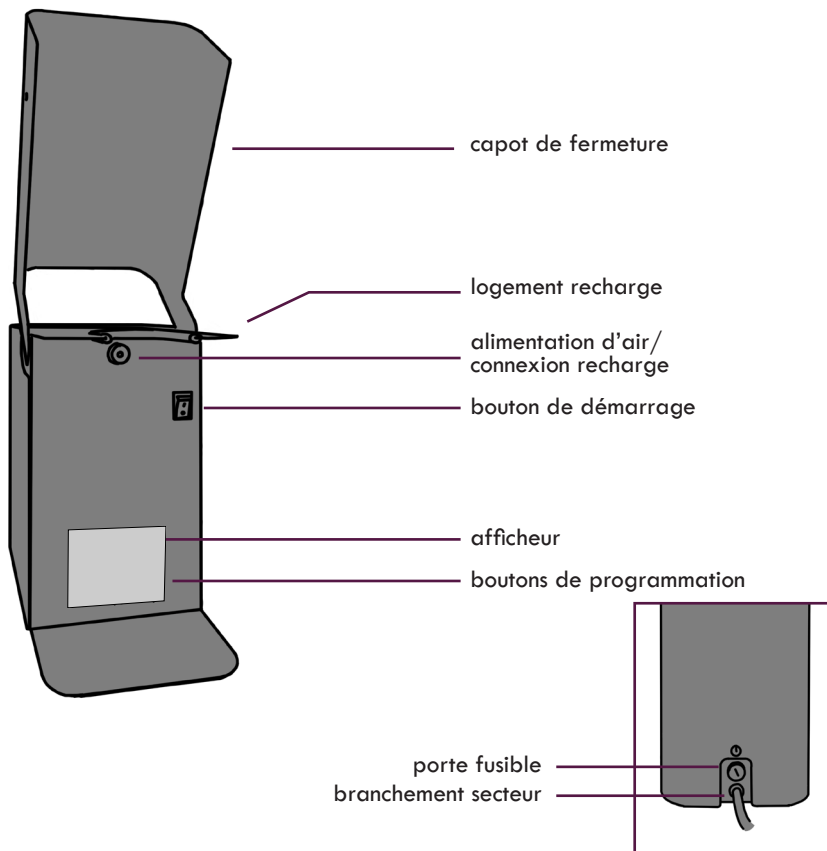
DESCRIPTION DE L'APPAREIL

DEVICE DESCRIPTION

Zephyr, le diffuseur compact

entièrement et facilement programmable grâce à sa **carte électronique**. Il suit de manière autonome et très précise les cycles quotidiens pré-enregistrés.

*fully and easily programmable with its **electronic card**. It autonomously and precisely follows the pre-recorded daily cycles.*



Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissances, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être fait par un enfant sans surveillance.

This device can be used by at least 8-years-old children and by people having reduced physical, sensory or mental abilities or divested of experience or knowledge, if they are correctly watched or if instructions concerning the use of the device in complete safety were given to them and if the incurred risks were arrested. The children should not play with the device. The cleaning and the maintenance by the user should not be made by unattended children.

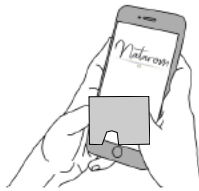


MISE EN ROUTE GETTING STARTED

Branchez la prise électrique, puis...



Ouvrir le capot en le faisant pivoter vers le haut.
Open the device hood by pivoting it upwards.



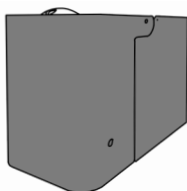
Programmer (voir prochaine section).
Programming (see next section).



Retirer les 2 bouchons de la recharge.
Remove the 2 corks from the cartridge.



Poser la recharge sur le fond du diffuseur et la pousser jusqu'à complète insertion.
Place the cartridge at the base of the diffuser and push it until it is completely inserted in the unit.



Rerfermer le capot.
Close the hood.



Maintenant, sentez et appréciez !
Now, smell & enjoy!

Conseils d'utilisation et d'entretien

TOUJOURS débrancher l'appareil avant nettoyage & toujours enlever la cartouche avant de déplacer l'appareil !
Installer impérativement sur support horizontal et stable.
Ne pas exposer à la chaleur, la flamme, l'humidité, la poussière.
Ne pas coucher, retourner ou déplacer le diffuseur sans retirer la recharge.
Ne pas re-remplir la recharge, elle est à usage unique.
Ne pas obstruer la diffusion (sur le dessus de l'appareil)
Le nettoyage se fait à l'aide d'un chiffon doux ou d'une éponge imprégnée de savon non corrosif. Éviter tout solvant. Ne jamais plonger dans l'eau.

Ne pas démonter (danger électrique). Pour tout dysfonctionnement, contacter votre revendeur.

Garantie 1 an (dans des conditions normales d'utilisation et à l'exclusion des dommages causés)

ALWAYS disconnect the device before cleaning & NEVER move or transport the device with the cartridge inside!
Install imperatively the diffuser on a steady horizontal surface.
Do not expose to heat, flame, humidity or dust.
Do not put the unit on its side, move or transport the unit without first removing the cartridge.
Do not attempt to refill the cartridge. It is designed for single use only.
Do not obstruct the diffusion (at the top of the device).
Clear the unit with a soft rag or sponge impregnated of soap. Do not use a corrosive cleaner. Avoid solvents. Do not submerge the unit in water.
Do not disassemble the unit. In case of malfunction, contact your distributor.

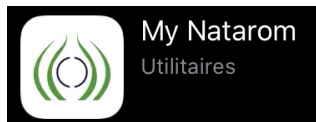
Guarantee 1 year (in normal usage, excluded damage resulting from improper use)



PROGRAMMATION SETTING UP

1 Télécharger l'application Natarom

Download the Natarom application



2 Allumer le diffuseur

Turn on the diffuser

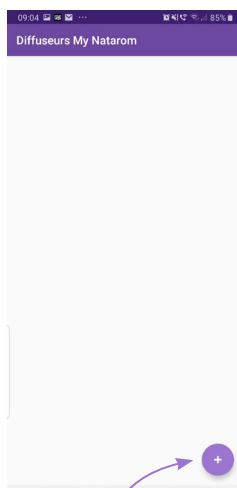
3 Ouvrir l'application

Open the application

A

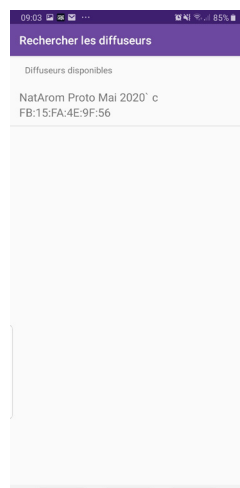


B



Pour rechercher les diffuseurs disponibles appuyer sur
To search for available diffusers press

C

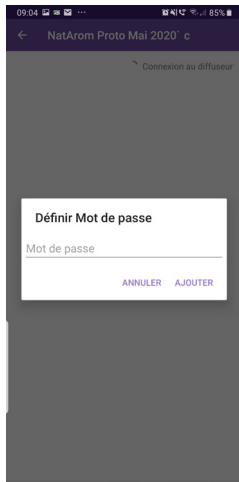


Sélectionner le diffuseur disponible quand il apparaît
Select the available diffuser when it appears

4 Programmer le diffuseur

Programming the diffuser

A



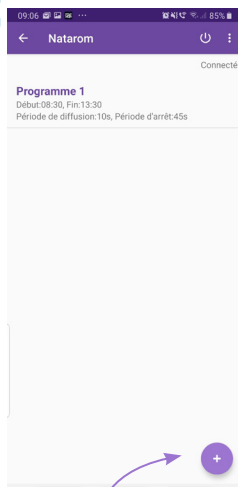
Le code par défaut est : 0000. Entrer le code et « ajouter ». (Ce code pourra être modifié)
Default password is : 0000. Enter the code and «ajouter». (This code is subject to change)

B



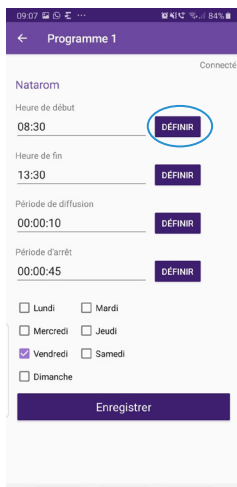
Nommer le diffuseur et « ajouter ».
Name the diffuser and «ajouter».

C



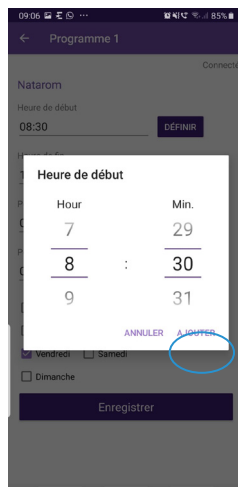
Pour ajouter un programme
To add a program

D



Cliquer sur définir
Click on « définir »

E



Choisir puis cliquer sur ajouter
Choose and click on « ajouter »

F

Programme 1

Natarom

Heure de début
08:30 DÉFINIR

Heure de fin

Hour	Min.
12	29
13	30
14	31

ANNULER AJOUTER

Enregistrer

G

Programme 1

Natarom

Heure de début
08:30 DÉFINIR

Période de diffusion

Hour	Min.	Sec.
23	59	9
0	0	10
1	1	11

ANNULER AJOUTER

Enregistrer

H

Programme 1

Natarom

Heure de début
08:30 DÉFINIR

Période d'arrêt

Hour	Min.	Sec.
23	59	44
0	0	45
1	1	46

ANNULER AJOUTER

Enregistrer

I

Programme 1

Natarom

Heure de début
08:30 DÉFINIR

Heure de fin
13:30 DÉFINIR

Période de diffusion
00:00:10 DÉFINIR

Période d'arrêt
00:00:45 DÉFINIR

☐ Lundi ☐ Mardi
☐ Mercredi ☐ Jeudi
☒ Vendredi ☐ Samedi
☐ Dimanche

Enregistrer

J

Natarom

Programme 1
Début 08:30, Fin 13:30
Période de diffusion: 10s, Période d'arrêt: 45s

Programme 2
Début 09:07, Fin 09:12
Période de diffusion: 05s, Période d'arrêt: 04s

+

K

Natarom

Programme 1
Début 08:30, Fin 13:30
Période de diffusion: 10s, Période d'arrêt: 45s

Programme 2
Début 09:07, Fin 09:12
Période de diffusion: 05s, Période d'arrêt: 04s

Modifier nom du diffuseur

Rafraîchir liste des programmes

Cocher les jours concernés par le programme 1 et enregistrer.

Tick the days concerned by program 1 and save.

Pour ajouter un programme
To add a program

Suivre le même processus
Follow the same process

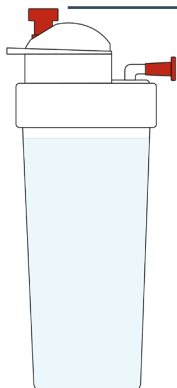
Pour modifier le nom d'un diffuseur, ouvrir d'abord les options puis modifier et ensuite rafraîchir la liste.

To change the name of a broadcaster, first open the options, then modify and then refresh the list.



ACCESSOIRES
ACCESSORIES

Les cartouches sont rechargeables



2 bouchons de protection à retirer avant utilisation.
2 protective corks. Removed before use.

Le **ZEPHYR** fonctionne avec sa recharge de 400mL de produit (parfum, huile essentielle...), conçu spécialement à cet effet. Conservation avec bouchons, dans un endroit sec, frais et à l'abri de la lumière.

ZEPHYR has been developed to work with a disposable cartridge of perfume, essential oils... (of 400mL). Storage with corks in a cool dry place away from bright light.

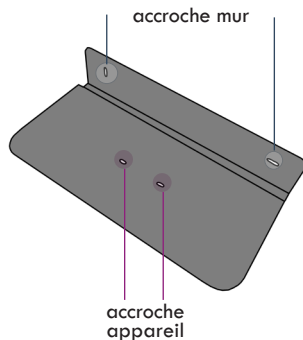
Accessoires additionnels

Support mural
Wall support

Le ZEPHYR peut être fixé au mur. Le diffuseur est vissé sur son support par 2 vis au dessous de l'appareil.

ZEPHYR can be hung on the wall, with its support. The diffuser is fixed to its support, by 2 screws, under the device.

**FIXER LE SUPPORT AU MUR AVANT
D'Y INSTALLER L'APPAREIL !**
*FIX THE SUPPORT TO THE WALL BEFORE
SCREWING IT TO THE SUPPORT!*



Attention !



RISQUE DE DOMMAGES IRRÉVERSIBLES

Ne jamais transporter ou déplacer l'appareil avec la recharge à l'intérieur.
Risques d'infiltration de parfum dans le moteur.

RISK OF IRREVERSIBLE DAMAGE

Never carry or move the device with the cartridge inside.
Risk of perfume infiltration into the motor.

Natarom

SOLUTIONS OLFACTIVES

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à nous contacter :
For more information, do not hesitate to contact us:

PIOT ET TIROUFLET

6 rue Bernard Palissy | 91070 Bondoufle

Tél. : 01 64 57 01 13 | contact@natarom.com

www.natarom.com